

# Návod na použitie hydraulického zdviháka

---

Katalógové číslo: 186049, 186050



## Upozornenie

Majiteľ/užívateľ si musí pred použitím pozorne prečítať tento návod a ujasniť si všetky informácie, ktoré sú tu obsiahnuté.

Poznámka: Všetky informácie tu uvedené sú založené na známych skutočnostiach ku dňu vytlačenia.

Výrobca si vyhradzuje právo zmeniť svoj produkt kedykoľvek bez predchádzajúceho upozornenia a bez nároku akýchkoľvek sankcií. Prosíme, konzultujte výrobcu v prípade možných aktualizácií.

## Počiatkové upozornenie

- Tento zdvihák môže byť používaný iba ľuďmi, ktorí majú zodpovedajúce znalosti a skúsenosti na ovládanie tohto zariadenia.
- Použitie tohto zdviháka by malo byť vykonané pri zachovaní všetkých dôležitých informácií oznámených v tomto návode, v opačnom prípade môže dôjsť k zraneniu obsluhy alebo poškodeniu majetku z dôvodu nedbalosti.
- Pred začatím prevádzky zdviháka si uistite, či je zariadenie v dobrom stave.
- Výrobca nenesie žiadnu zodpovednosť za zmenu mechanických vlastností zariadenia, ktorá vznikla z dôvodu nesprávnej údržby (alebo zmeny na zariadení) tretej strany bez obdržania písomného povolenia od výrobcu, okrem prípadov, keď je oprava vykonávaná priamo výrobcom alebo ním povereným subjektom.

## Technické parametre

| Model                            | 186049 (HM50)   | 186050 (HM100) |
|----------------------------------|-----------------|----------------|
| Nosnosť/Zaťaženie (kg)           | 5 000           | 10 000         |
| Zdvíhacia výška (mm)             | 205             | 230            |
| Minimálna výška – päťka (mm)     | 25              | 30             |
| Minimálna výška – hlava (mm)     | 368             | 420            |
| Zaťaženie na ovládaciu kľuku (N) | 380             | 400            |
| Hmotnosť (kg)                    | 25              | 30             |
| Obmedzená rýchlosť               | nastaviteľná    | nastaviteľná   |
| Povolená prevádzková teplota     | - 20°C až +50°C | -20°C až +50°C |

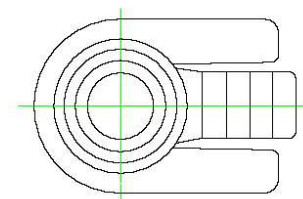
## Skladovanie a preprava

- Skladujte zložený zdvihák v suchom mieste.
- Ovládací kľuk (02) slúži iba na ovládanie zdviháka. Pri premiestňovaní zariadenia nesmie dôjsť k jeho upusteniu alebo pohodeniu, pretože toto môže mať za následok poškodenie piestu a teda k ďalšej neschopnosti zariadenia vytvárať tlak a zdvíhať. Z tohto dôvodu pred prepravou zariadenia ho zaistíte tak, aby počas nej nedošlo k nárazu do iných objektov.

## Inštalácia a použitie

Pre sprevádzkovanie zdviháka, vložte ovládaciu kľuku do nástavca a pevne ju zaskrutkujte v smere hodinových ručičiek.

Pri používaní musí byť zdvihák uložený na pevnom podklade, ako je napríklad betónová plocha, aby bolo možné zdvíhať alebo pohybovať objekty vertikálne a horizontálne. V prípade, že chcete zdvíhať objekty vyššie, je možné podložiť zdvihák pomocnou podložkou. Doska päťky zdviháka by mala byť umiestnená na základni tak, aby mohla byť otočená smerom dovnútra v prípade zloženia zdviháka.



## Zdvíhanie

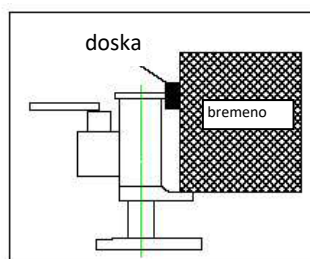
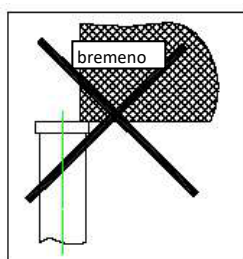
- Uložte záťaž na dosku zuba zdviháka.
- Nie je možné používať prednú časť dosky zuba na zdvíhanie záťaže.
- Dôležité upozornenie: Pri zdvíhaní záťaže pomocou dosky zuba by táto mala byť blízko hlavy zdviháka, aby nedošlo k ohnuti stĺpa zdviháka.
- Prosíme, zaskrutkujte uvoľňovaciu kľuku v smere otáčania hodinových ručičiek pred zdvíhaním.
- Potom pohybujte ovládacou kľukou hore a dole opakovane tak, aby vznikol tlak na zdvihnutie záťaže. Pohyb zdvíhania môže byť ihneď prerušený tým, že prestanete pohybovať kľukou.

## Spúšťanie

- Pomaly otáčajte uvoľňovacou kľukou proti smeru otáčania hodinových ručičiek pre spustenie objektu krok za krokom. V prípade, že uvoľňovaciu kľuku opäť zaskrutkujete, môžete tým ihneď zastaviť spúšťanie.
- Keď je zdvihák v nezaťaženom stave, mala by jeho hlava byť stlačená čo najnižšie tak, aby zdvihák nezaberal veľa miesta.
- Upozornenie: Ak nie je na zdviháku vykonávaná oprava alebo údržba, jediná časť, ktorú môžete odstrániť zo zariadenia je ovládacia kľuka.

## Bezpečnosť

- Zdvíhanie záťaže je riziková operácia, osoby ovládajúce zdvihák musia byť odborne preškolené a byť oboznámené s obsluhou zdviháka.
- Na zdvíhanú záťaž sa nesmú pridávať ďalšie predmety alebo objekty, v prípade spadnutia by mohlo dôjsť k úrazu.
- Nikdy neprekračujte maximálnu odporúčanú hranicu váhy záťaže.
- Udržujte si odstup od zdvíhanej záťaže v bezpečnej vzdialenosti.
- Nikdy nepoužívajte zdvihák v prípade, že je upravený bez schválenia výrobcu, aj v prípade poruchy alebo celkového zlého stavu.
- Pri zdvíhaní bremena pomocou pätky by bremeno nemalo byť blízko hlavy zdviháka, aby nedošlo k ohnuti stĺpa zdviháka. (viď. obrázok)
- Prosíme, uistite sa, že každá časť podlahy, na ktorú je zdvihák postavený, je pevná a stabilná, vrátane priestoru okolo; akákoľvek práca so zdvíhacím zariadením by mala byť vykonaná iba na vodorovnom povrchu.
- Prosíme, zaistite, aby sa váha zdvíhaného objektu nepresúvala alebo nemenila v priebehu práce so zdvihákom, aby nedošlo k preklopeniu alebo spadnutiu objektu. Každý objekt musí byť pred zdvíhaním upevnený.
- Nikdy neuvádzajte zdvihák do prevádzky v prípade, že na zdvíhanom objekte stoja ľudia.
- Nie je možné používať prednú časť dosky zuba na zdvíhanie záťaže. Zubová doska by sa mala nachádzať úplne pri základni, tlačný bod na záťaž by mal byť čo najbližšie k zadnej časti dosky.
- Nikdy neotáčajte nastavovacou skrutkou za akýchkoľvek podmienok, mohlo by dôjsť k typickej nehode spadnutia zdvíhaného objektu. Tieto diely slúžia ako ochrana proti preťaženiu.
- Nikdy nepoužívajte na zdvíhanie časť hlavy. Záťaž by sa mala dotýkať zdviháka tak, ako je uvedené na obrázku.
- Osoby pracujúce so zdvihákom musia byť veľmi opatrné pri použití viacerých zdvihákov pre nadvihnutie jednej väčšej záťaže. Ide najmä o možnosť zmeny ťažiska pri pohybe nahor alebo nadol. Celková nosnosť jednotlivých zdvihákov musí byť väčšia ako hmotnosť záťaže.
- Majiteľ zdviháka musí zabezpečiť, aby boli všetky nálepky týkajúce sa informácií o zariadení a bezpečnostných upozornení vymenené v prípade ich zlej čitateľnosti.



## Údržba

### Pred každým použitím skontrolujte:

- Všetky zarážky a skrutky sú pevne utiahnuté.
- Hydraulická pumpa zdviháka netečie.
- Teleso pumpy, doska zuba a základňa sú bez prasklín a v nedeformovanom stave.
- Pumpa by mala byť vyskúšaná bez záťaže.

### Pri častom používaní zdviháka by sa čas medzi kontrolami mal skrátiť a nasledujúcim bodom by sa mala venovať pozornosť:

- Všetky zarážky, skrutky a matice by mali byť riadne utiahnuté, pokiaľ nie sú, vykonať nápravu.
- V prípade, že je zdvihák v záťaži, napumpujte ho na maximum, kým nedôjde k otvoreniu uvoľňovacieho ventilu. Nesmie dôjsť k tečeniu oleja (olejová škvrna na stĺpe alebo ventile je normálna). Uvoľnite tlak pumpy a skontrolujte, či je stĺp zdviháka v poriadku, či je rovný a či na ňom nie sú praskliny. V prípade, že zistíte akékoľvek poškodenie na stĺpiku zdviháka, je nutné ho vymeniť.
- Pri znižovaní zdvíhaného objektu by mal užívateľ skontrolovať, či je znižovanie plynulé a stabilné (jemná vibrácia je normálna).
- Prosíme dôkladne skontrolujte všetky vonkajšie súčasti zdviháka vrátane:
  - Teleso pumpy: Bez deformácií, prasklín a pod.
  - Ovládacie kľučky pumpy: Bez deformácie a bez vôle, v prípade vôle je nutné vymeniť uloženie.
  - Päťka zdviháka: Bez deformácií a prasklín
  - Základňa: Bez deformácií a prasklín.

### Doplňanie oleja

V prípade, že nie je možné zdvihnúť zariadenie do svojej maximálnej udávanej polohy, bude nutné doplniť olej do zásobníka oleja. Hydraulická kvapalina, ktorú je možné použiť, musí mať kvalitu podľa ISO VG22 alebo ekvivalentnú. Miešanie rôznych typov kvapalín je neprípustné!

### Riešenie bežných problémov

| Problém                                                   | Možná příčina                                | Riešenie                                                                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------|----------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Zdvihák nie je možné správne natlakovať</b>            | Uvoľňovací ventil nie je uzavretý            | Zaskrutkujte uvoľňovaciu kľuku v smere hodinových ručičiek. Uvoľnite skrutku na vypustenie vzduchu z hydrauliky, potom pevne zaskrutkujte. |
| <b>Zdvihák nie je možné spustiť z hornej pozície dole</b> | Uvoľňovací ventil nie je dostatočne otvorený | Odskrutkujte uvoľňovaciu kľuku proti smeru hodinových ručičiek.                                                                            |
| <b>Zdvihák nedosiahne maximálnu výšku</b>                 | Nedostatok oleja                             | Odskrutkujte skrutku a doplňte hydraulický olej.                                                                                           |
| <b>Okolo piestu uniká olej</b>                            | Opotrebované tesnenie                        | Vymeňte staré tesnenie za nové (náhradné diely)                                                                                            |